

ANEXA 4

CONTRACT DE SUB-GRANT

NR. / COD _____

TITLUL PROIECTULUI [...]

BENEFICIARUL DE SUB-GRANT [...]

CONDIȚII DE CONTRACT

1. Părțile

[...] **CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE A REPUBLICII MOLDOVA** în calitate de autoritate contractanta pentru [...], cu sediul în [...], **cod poștal, nr. telefon, nr. fax, poștă electronică, cod fiscal**, pagina oficiala de internet [...], reprezentata prin **nume reprezentant legal și funcția deținută**, denumita în cele ce urmează **Agenția de implementare**, pe de o parte

și

nume complet BENEFICIAR de sub-grant / entitate juridică, cu sediul în **adresa completă**, Republica Moldova, **cod poștal, nr. telefon, nr. fax, poștă electronică, cod fiscal**, pagina oficiala de internet [...], reprezentat prin **nume reprezentant legal și funcția deținută**, în calitate de beneficiar de sub-grant, denumit în cele ce urmează **Beneficiar**,

au convenit încheierea prezentului Contract de sub-Grant, în următoarele condiții:

2. Precizări prealabile

- (1) În prezentul Contract, cu excepția situațiilor când contextul cere altfel sau a unei prevederi contrare:
 - a. cuvintele care indică singularul includ și pluralul, iar cuvintele care indică pluralul includ și singularul;
 - b. cuvintele care indică un gen includ toate genurile;
 - c. termenul „zi” reprezintă zi calendaristică dacă nu se specifică altfel.
- (2) Trimiterile la actele normative includ și modificările și completările ulterioare ale acestora, precum și orice alte acte normative subsecvente.
- (3) În cazul în care oricare dintre prevederile prezentului Contract este sau devine nulă, invalidă sau neexecutabilă conform legii, legalitatea, valabilitatea și posibilitatea de executare a celorlalte prevederi din prezentul Contract vor rămâne neafectate.
- (4) În înțelesul prezentului Contract, atunci când există și Parteneri, drepturile și obligațiile Beneficiarului revin și Partenerilor.
- (5) În înțelesul prezentului Contract Agenția de implementare un acordă pre-finanțare.
- (6) Finanțarea nerambursabilă acordată Beneficiarului este stabilită în termenii și condițiile prezentului Contract.

CONDIȚII DE CONTRACT

Articolul 1 - Obiectul

- (1) Obiectul acestui Contract îl reprezintă acordarea de către _____(GIZ GmbH), prin intermediul Agenției de implementare, a asistenței finanțării nerambursabile Beneficiarului pentru acoperirea parțială a investițiilor aferente

implementării Proiectului **titlul proiectului, nr. / cod** _____, conform Anexei 1, denumit în continuare Proiect, pe durata stabilită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul Contract inclusiv anexele care fac parte integrantă din acesta.

- (2) Beneficiarul acceptă finanțarea sub formă de asistență nerambursabilă și se obligă să implementeze Proiectul, în conformitate cu prevederile cuprinse în prezentul Contract, în Acordul de Sub-Grant [...] și legislația națională aplicabile acestuia.
- (3) Agenția de implementare se angajează să plătească finanțarea nerambursabilă, la termenele și în condițiile prevăzute în prezentul Contract și în conformitate cu Acordul de Sub-Grant [...] și legislația națională aplicabile acestuia.
- (4) Asistența nerambursabilă va fi acordată doar cu scopul implementării Proiectului acceptat spre finanțare, conform Anexei 1. Dacă Proiectul își propune achiziția de mijloacelor fixe/lucrări/servicii, este o condiție obligatorie ca acestea să fie noi și folosite doar cu scopul desfășurării activităților indicate în Proiect, Anexa 1.
- (5) Beneficiarului îi revine întreaga responsabilitate în ceea ce privește respectarea prevederilor legale, standardelor, deciziilor autorităților competente și a cerințelor specifice din partea Agenției de implementare, precum și pentru administrarea și coordonarea eficientă a activităților de implementare a Proiectului. Beneficiarul este direct răspunzător în fața Agenției în ceea ce privește implementarea integrală a Proiectului, cu respectarea prevederilor prezentului Contract.

Articolul 2 – Durata Contractului și perioada de implementare a Proiectului

- (1) Contractul produce efecte de la data semnării lui de către ambele Părți.
- (2) Beneficiarul se obligă să implementeze Proiectul în termen de 5 luni, de la data semnării prezentului Contract, dar nu mai târziu de data _____.
- (3) Perioada de implementare a Proiectului poate fi prelungită prin acordul părților, în conformitate cu prevederile art. 10 „*Modificări și completări*”.
- (4) Contractul își încetează valabilitatea la data expirării Acordului de Grant [...], sau la expirarea perioadei de sustenabilitate a Proiectului, oricare intervine ultima.

Articolul 3 – Valoarea Contractului

- (1) Valoarea totală a Contractului este de **în cifre cu 2 zecimale** lei (**în cuvinte**), după cum urmează:

Valoarea totală eligibilă	Valoarea eligibilă nerambursabilă		Valoarea eligibilă nerambursabilă din surse proprii	
(lei)	(lei)	(%)	(lei)	(%)

- (2) Contribuția Agenției de implementare cu titlu de asistență financiară nerambursabilă la implementarea Proiectului este echivalentul sumei maxime de _____(în cifre cu 2 zecimale) lei (în cuvinte), echivalentă cu [cofinanțarea] % din valoarea totală eligibilă aprobată.
- (3) Contribuția financiară proprie a Beneficiarului la implementarea Proiectului este echivalentul sumei de _____(în cifre cu 2 zecimale) lei (în cuvinte), echivalentă cu [cofinanțarea] % din valoarea totală eligibilă aprobată.
- (4) În cazul în care valoarea totală a Proiectului crește față de valoarea convenită prin prezentul Contract, diferența astfel rezultată va fi suportată în întregime de Beneficiar contribuția Agenției de implementare va rămâne neschimbată.
- (5) Prin excepție de la prevederile art.1, valoarea totala eligibila a Proiectului poate fi majorata numai cu justificarea eligibilității cheltuielilor suplimentare și numai cu aprobările prealabile exprese ale Autorității Contractante și GIZ GmbH. În cazul în care Beneficiarul va intenționa să majoreze valoarea totală a Proiectului prin achiziționarea de mijloace fixe noi pentru implementarea Proiectului, Beneficiarul va înștiința despre acest fapt Agenția de implementare, însă această obligație poartă un caracter informativ și nu va fi urmată de aprobarea sau neaprobarea de către factorii de decizie din cadrul Agenției de implementare.
- (6) Finanțarea va fi acordată, în baza cererilor de rambursare/plată, elaborate în conformitate cu anexele de la Contract.
- (7) Diferențele de curs valutar nu sunt cheltuieli eligibile pentru finanțările din program și urmează a fi acoperite de către beneficiar.
- (8) Implementarea Proiectului se va efectua conform etapelor descrise în Proiect - Anexa 1. Descrierea detaliată a mijloacelor fixe necesare pentru implementarea Proiectului va fi prezentată de către Beneficiar în Anexa nr.1 la prezentul Contract.
- (9) Beneficiarul va implementa Proiectul personal, fiind pe deplin responsabil față de Agenția de implementare pentru neexecutarea, executarea necorespunzătoare sau cu întârziere a Proiectului.
- (10) În scopul dezvoltării capacităților antreprenoriale ale Beneficiarului și a facilitării schimbului de experiență, Agenția de implementare va organiza seminare tematice, consultări de grup, mentorat și consultanță individuală în dependență de fiecare proiect, activități în care Beneficiarul este obligat să facă parte.
- (11) Agenția de implementare va monitoriza continuu implementarea Proiectului și utilizarea corectă și conformă a bunurilor și serviciilor primite.
- (12) Orice modificare unilaterală a Proiectului nu este admisă. Orice modificări, chiar dacă par minore și neesențiale, vor fi efectuate doar cu acordul preliminar și în scris al Agenției de implementare. Se vor considera modificări minore și neesențiale ale Proiectului acelea care vor ține de înlocuirea materialelor, metodelor sau tehnologiilor de implementare ale Proiectului, dar care vor avea drept efect obținerea aceluiași rezultate scontate sau mai înalte decât cele prognozate, precum și vor asigura un nivel de calitate egal sau mai înalt, cu condiția că Beneficiarul va suporta cheltuielile suplimentare pe cont propriu și va face posibilă dovada suportării acestor cheltuieli. Se vor considera modificări substanțiale ale Proiectului acelea care afectează scopul, natura și condițiile de implementare a Proiectului. Modificarea minoră a Proiectului fără

acordul în scris al Agenției de implementare, sau modificarea substanțială a Proiectului, va duce la rezoluțiunea și încetarea prezentului Contract.

Articolul 4 – Eligibilitatea cheltuielilor

- (1) Cheltuielile sunt considerate eligibile dacă sunt în conformitate cu:
 - a. Acordul de Sub-Grant [...] și legislația națională aplicabilă;
 - b. Manualul Operațional și Formularul de aplicare;
 - c. Prezentul Contract.
- (2) Cheltuielile prezentului Proiect sunt eligibile cu condiția ca acestea să fie cuprinse în cererea de finanțare și să nu fi fost efectuate prin încălcarea prevederilor legale în vigoare.

Articolul 5 – Rambursarea / plata cheltuielilor

- (1) Plata cheltuielilor se va realiza de către Agenția de implementare în conformitate cu anexa 2 „Condiții de plată/rambursare a cheltuielilor”, pe baza cererilor de plată întocmite și transmise de Beneficiar.
- (2) În termen de maxim 5 de zile lucrătoare de la data depunerii de către Beneficiar a cererilor de plată însoțite de documentele justificative prevăzute în anexa 2 „Condiții de plată/rambursare a cheltuielilor”, Agenția de implementare verifică și autorizează cheltuielile eligibile. În cazul în care sunt necesare clarificări, termenul de plată se suspendă pe perioada clarificărilor, fără ca durata cumulată de suspendare a acestora să poată depăși 5 zile lucrătoare.
- (3) După autorizarea cheltuielilor, Agenția de implementare va efectua plata în termen de 3 zile lucrătoare de la momentul în care Agenția de implementare dispune de resurse în conturile sale și va informa Beneficiarul asupra cheltuielilor autorizate din cererea de plată.
- (4) Agenția de implementare poate suspenda procesul de plată în cazul insuficienței de fonduri până la refacerea sumelor necesare. Beneficiarul poate să solicite prelungirea implementării Proiectului, pentru aceeași perioadă, fără a se depăși perioada de finalizare a Acordului de Sub-Grant [...].

Articolul 6 – Drepturile și obligațiile Beneficiarului

- (1) Beneficiarul și, dacă există, Partenerii se obliga, irevocabil și necondiționat să asigure managementul și implementarea Proiectului și să utilizeze finanțarea exclusiv cu respectarea termenilor și condițiilor prezentului Contract și prevederilor legislației naționale aplicabile.
- (2) Beneficiarul are obligația de a începe executarea Contractului în cel mult **nr. _____** zile de la intrarea în vigoare a acestuia și de a realiza toate activitățile prevăzute în Anexa 1 „Formularul de aplicare”, fără a depăși perioada de implementare.
- (3) Cererile de plată, rapoartele din implementare, notificările și orice alt document transmis către Agenția de implementare, în scopul implementării Proiectului sau la solicitarea acesteia, vor fi semnate de către reprezentantul legal al Beneficiarului sau de către persoana legal împuternicită, în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

- (4) Beneficiarul poate solicita în scris punctul de vedere al Agenției de implementare, cu privire la aspectele survenite de natură să afecteze buna implementare a Proiectului.
- (5) Beneficiarul și, dacă există, Partenerii au obligația de a pune la dispoziția Agenției de implementare, sau oricărui alt organism abilitat de lege documentele și orice informații sau acte solicitate ce se referă la implementarea Proiectului necesare pentru verificarea modului de utilizare a finanțării nerambursabile, la cerere și în termen de maxim 5 zile lucrătoare, și să asigure condițiile pentru efectuarea verificărilor la fața locului. să pună la dispoziția Agenției de implementare;
- (6) În vederea efectuării verificărilor prevăzute la alin. (5), Beneficiarul și, dacă există, Partenerii se angajează să acorde dreptul de acces la locurile și spațiile unde se implementează Proiectul, inclusiv acces la sistemele informatice care au legătură directă cu Proiectul, și să pună la dispoziție documentele solicitate privind gestiunea tehnică și financiară a Proiectului, atât pe suport hârtie, cât și în format electronic.
- (7) Beneficiarul se va asigura că în contractele/acordurile încheiate cu terțe părți se prevede obligația acestora de a asigura disponibilitatea informațiilor și documentelor referitoare la Proiect cu ocazia misiunilor de control desfășurate de Agenția de implementare sau de alte structuri cu competențe în controlul și recuperarea debitelor aferente fondurilor nerambursabile.
- (8) Beneficiarul are obligația îndosarierii și păstrării tuturor documentelor Proiectului în original precum și copii ale documentelor Partenerilor, dacă este cazul, inclusiv documentele contabile, privind activitățile și cheltuielile eligibile în vederea asigurării unei piste de audit adecvate, în conformitate cu prezentul Contract și cu legislația națională.
- (9) În cazul nerespectării prevederilor alin. (5) - (7), Beneficiarul este obligat să restituie suma aferentă documentelor lipsă, rambursată în cadrul Proiectului sau să restituie întreaga sumă rambursată aferentă Proiectului, inclusiv dobânzile/penalizările aferente.
- (10) Beneficiarul trebuie să țină o evidență contabilă analitică a Proiectului, utilizând conturi analitice distincte pentru reflectarea tuturor operațiunilor referitoare la implementarea Proiectului, în conformitate cu dispozițiile legale.
- (11) În situația achiziționării de produse Beneficiarul are obligația de a respecta metodologia de atribuire a contractului de furnizare bunuri cuprinsă în Manualul Operațional și Instrucțiunile Agenției de implementare referitoare la asigurarea conformității cu achizițiile, cu dezvoltarea durabilă, cu informarea și publicitatea.
- (12) Beneficiarul este obligat să asigure nivelul necesar al contribuției financiare proprii stabilit de prezentul Contract pentru implementarea corespunzătoare a Proiectului, precum și a surselor financiare suplimentare în cazul acordării acestora și agreării cu Agenția de implementare;
- (13) Beneficiarul este obligat să realizeze măsurile de informare și publicitate în conformitate cu obligațiile asumate prin anexa 4 „Măsuri de informare și publicitate”.
- (14) Beneficiarul/Partenerii are/au obligația de a restitui Autorității Contractante, orice sumă ce constituie plată nedatorată sau sume necuvenite plătite în cadrul prezentului Contract, în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii notificării.
- (15) Beneficiarul este obligat să informeze Agenția de implementare despre orice situație care poate determina încetarea sau întârzierea executării Contractului, în termen de maximum 5 zile de la data luării la cunoștință despre o astfel de situație.

- (16) Beneficiarul are obligația de a informa Agenția de implementare în termen de maximum 3 zile lucrătoare cu privire la următoarele aspecte, care nu vor face obiectul aprobării Autorității Contractante:
 - (a) schimbarea denumirii, schimbarea adresei sediului Beneficiarului;
 - (b) schimbarea contului special deschis pentru Proiect;
 - (c) înlocuirea reprezentantului legal.
- (17) Beneficiarul este obligat să nu întreprindă acțiuni de modificare a Proiectului și a bugetului proiectului fără acordul preliminar cu Agenția de implementare;
- (18) Beneficiarul este obligat să participe la toate seminarele, instruirile, sesiunile de mentorat și de împărtășire a informației organizate de Agenția de implementare sau altor entități angajate de aceste organizații
- (19) Beneficiarul este obligat să asigure respectarea tuturor prevederilor legale, standardelor și deciziilor autorităților competente în legătură cu executarea Proiectului;
- (20) Beneficiarul este obligat să evalueze și să ia măsuri de diminuare a riscurilor asociate cu implementarea Proiectului;
- (21) Beneficiarul este obligat să execute alte obligații ce rezultă din prezentul Contract și natura acestuia.
- (22) Beneficiarul este în drept să beneficieze de asistența financiară nerambursabilă în conformitate cu clauzele prezentului Contract;
- (23) Beneficiarul este în drept să mărească contribuția (aportul) său la implementarea Proiectului;
- (24) Beneficiarul este în drept să scurteze termenul de implementare a Proiectului;
- (25) Beneficiarul este în drept să exercite alte drepturi ce rezultă din prezentul Contract și natura acestuia.

Articolul 7 – Drepturile și obligațiile Autorității Contractante

- (1) Agenția de implementare are obligația de a informa Beneficiarul, în cel mult 5 zile de la data luării la cunoștință despre o situație care ar putea determina suspendarea sau încetarea Proiectului.
- (2) Agenția de implementare are obligația de a răspunde în scris conform competențelor stabilite, în termen de maxim 5 zile lucrătoare, oricărei solicitări a Beneficiarului privind informațiile sau clarificările pe care acesta le consideră necesare pentru implementarea Proiectului.
- (3) Agenția de implementare are obligația de a procesa cererile de plată în conformitate cu prevederile Contractului și ale Manualului Operațional și Anexa 2 „Condiții de plată/rambursare a cheltuielilor”.
- (4) Agenția de implementare are obligația de a efectua rambursarea sau plata cheltuielilor cu respectarea prevederilor art. 5 din prezentul Contract.
- (5) Agenția de implementare are obligația de a monitoriza din punct de vedere tehnic și financiar implementarea Proiectului în vederea asigurării îndeplinirii obiectivelor Proiectului și prevenirii neregulilor.
- (6) Agenția de implementare are dreptul de a verifica legalitatea și realitatea tuturor activităților care fac obiectul prezentului Contract.
- (7) Agenția de implementare are dreptul de a efectua verificarea la fața locului a

activităților Proiectului, în conformitate cu prevederile Contractului.

- (8) Agenția de implementare are dreptul să refuze și să suspende acordarea asistenței financiare nerambursabile în condițiile și prevederile stabilite de prezentul Contract;
- (9) Agenția de implementare are dreptul să ceară de la Beneficiar toată informația relevantă Proiectului;
- (10) Agenția de implementare are dreptul să fie informat de Beneficiar despre cauzele încălcării termenului de implementare a Proiectului;
- (11) Agenția de implementare are dreptul să supravegheze și să monitorizeze Proiectul;
- (12) Agenția de implementare are dreptul să rezoluționeze/rezilieze Contractul în condițiile stabilite de prevederile Contractului;
- (13) Agenția de implementare are dreptul să ofere consultanță și ghidare Beneficiarului la implementarea Proiectului, să desfășoare seminare tematice, consultări de grup, întâlniri cu mentori și consultanți în domenii specifice solicitate de beneficiari, conferințe cu participarea trainerilor și oamenilor de afaceri de succes, pentru a împărtăși experiența antreprenorială și învățămînt dual.
- (14) Agenția de implementare are dreptul să exercite alte drepturi ce rezultă din prezentul Contract și natura acestuia.

Articolul 8 - Contractarea și cesiunea

- (1) Nu se admite externalizarea sau contractarea unor activități din cadrul Proiectului, responsabilitatea fiind exclusivă a Beneficiarului, în conformitate cu dispozițiile legale.
- (2) Prezentul Contract, precum și toate drepturile și obligațiile decurgând din implementarea acestuia nu pot face obiectul cesiunii totale sau parțiale, novației, subrogației sau a oricărui alt mecanism de transmisiune și/sau transformare a obligațiilor și drepturilor.

Articolul 9 – Modificări

- (1) Orice modificare și completare a Contractului sau a anexelor lui se va face printr-o modificare în scris la prezentul Contract, acordată și semnată de ambele Părți.
- (2) Părțile au dreptul, pe durata îndeplinirii prezentului Contract, de a conveni modificarea clauzelor și/sau anexelor acestuia, prin act adițional, încheiat în aceleași condiții ca și Contractul, cu excepțiile menționate la alin. (5) al prezentului articol.
- (3) Actul adițional intră în vigoare la data semnării de către ambele Părți, cu excepția cazurilor în care prin actul adițional se confirmă modificări intervenite în legislația națională și/sau Acordul de Grant [...] încheiat de Agenția de implementare cu Finanțatorul, situații în care modificarea respectivă intră în vigoare de la data menționată în actul corespunzător.
- (4) Actul adițional nu poate avea caracter retroactiv și nu poate avea scopul sau efectul de a produce schimbări în Contract, care ar putea aduce atingere condițiilor inițiale de acordare a finanțării.
- (5) Prin excepție de la prevederile alin. (1), Agenția de implementare are dreptul de a modifica unilateral, prin notificare, prevederile prezentului Contract și anexele acestuia. Notificarea va intra în vigoare la data precizată de Agenția de implementare în

conținutul notificării.

- (6) Prin excepție de la prevederile alin. (1), Contractul poate fi modificat printr-o notificare/înștiințare adresată Agenției de implementare în următoarele situații:
- a. îndreptarea unor erori materiale, omisiuni sau vicii care nu afectează condițiile inițiale de acordare a finanțării si/sau implementarea Contractului;
 - b. modificarea echipei de implementare a Proiectului;
 - c. modificarea graficului de activități;
 - d. înlocuirea unor produse care nu se mai fabrica sau a unor produse cu caracteristici învechite cu alte produse îmbunătățite sau de noua generație, cu condiția ca modificarea să nu mărească valoarea contractului de furnizare, respectiv valoarea bugetul proiectului.
- (7) În cazul schimbării adresei, sediului, contului bancar, sau altor date relevante, Beneficiarul va notifica Agenția de implementare în termen de cel mult 3 (trei) zile calendaristice de la data efectuării modificărilor. Notificarea va constitui anexă la prezentul Contract, fără încheierea unei modificări la prezentul Contract.
- (8) Contractul poate fi suspendat de către părți, prin comunicarea unei notificări în termen de 3 zile lucrătoare de la intervenirea situației, după cum urmează:
- a. de către Agenția de implementare, la solicitarea Beneficiarului, în cazul insuficienței fondurilor;
 - b. de către Agenția de implementare în cazul unor suspiciuni rezonabile de fraudă, corupție sau alte practici ilicite atribuite Beneficiarului;
 - c. de către Părți în cazul unui impediment justificator (forță majoră).

Articolul 10 – Conflictul de interes

- (1) În înțelesul prezentului Contract, conflictul de interese presupune o stare de dezacord între îndeplinirea obligațiilor părților în cadrul Contractului și interesele private ale persoanelor implicate în implementarea acestuia, interese care ar putea influența în mod necorespunzător îndeplinirea obiectivă și imparțială a obligațiilor și responsabilităților asumate de către persoanele implicate în implementarea / verificarea / controlul executării acestui Contract, din motive care implică familia, afinități politice sau naționale, interese economice sau oricare alte interese comune cu cele ale unei alte persoane.
- (2) Părțile se obligă să întreprindă toate măsurile necesare pentru a evita orice conflict de interese și să se informeze reciproc în termen de maxim 3 (trei) zile lucrătoare în legătură cu orice situație care dă naștere sau este posibil să dea naștere unui astfel de conflict de interese.
- (3) Beneficiarul, în calitate de entitate contractantă, are obligația de a respecta aplicarea prevederilor referitoare la prevenirea conflictelor de interese în materia achizițiilor.

Articolul 11 – Nereguli

- (1) Părțile se obligă să ia toate măsurile pentru prevenirea, constatarea și sancționarea neregulilor în conformitate cu prevederile Contractului și cu legislația aplicabilă.

- (2) Dacă în procesul de verificare a cererilor de plată, Agenția de implementare identifică încălcări grave ale procedurii de atribuire a contractului de furnizare și/sau a legislației naționale, Agenția de implementare respinge sumele solicitate la plată de către Beneficiar, până la rezilierea Contractului dacă valoarea atribuită abaterii grave este cuantificată la mai mult de 50% din valoarea totală a Contractului.
- (3) Pentru recuperarea sumelor neeligibile virate în baza cererilor de plată, Beneficiarul va fi notificat de Agenția de implementare cu privire la obligația restituirii sumelor în termen de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării.
- (4) Beneficiarul își asumă integral răspunderea pentru prejudiciile cauzate terților din culpa sa, pe durata Contractului. Agenția de implementare va fi degrevată de orice responsabilitate pentru prejudiciile cauzate terților de către Beneficiar, ca urmare a executării prezentului Contract, cu excepția celor care pot fi direct imputabile acestora.

Articolul 12 – Monitorizarea

- (1) Monitorizarea Contractului este realizată de către Agenția de implementare în conformitate cu prevederile Manualului Operațional și Anexei 3 „Monitorizare și raportare”.
- (2) Agenția de implementare va monitoriza și supraveghea implementarea Proiectului pe întreaga perioadă de implementare a acestuia.
- (3) În perioada implementării Proiectului, Agenția de implementare va verifica la orice etapă când va considera necesar, conformitatea implementării Proiectului și va solicita orice informație în acest sens, Beneficiarul fiind obligat să prezinte orice acte sau informații solicitate și să asigure accesul reprezentantului Agenției de implementare la locurile solicitate.
- (4) Agenția de implementare poate emite instrucțiuni ori precizări scrise referitoare la modele și formate de formulare pentru aplicarea prevederilor prezentului Contract.

Articolul 13 – Neexecutarea obligațiilor datorită unui impediment justificator

- (1) Nici una dintre părțile contractuale nu va răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza contractului, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de un impediment în afara controlului părții și dacă părții nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele lui, așa cum este definit de lege. Drept impedimente justificatoare pot fi considerate următoarele evenimente: războaie, revoluții, inundații sau oricare alte calamități naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargouri, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă.
- (2) Partea care urmează să justifice neexecutarea obligației va proba momentul apariției și existența evenimentului care a generat impedimentul, prin oricare mijloace de proba admise de legislația Republicii Moldova. Apariția impedimentului justificator exonerează Părțile de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul Contract pe toată perioada în care acționează cazul de forță majoră.
- (3) Executarea Contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a impedimentului justificator, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau Părților până la apariția acestuia.

- (4) Partea care invocă impedimentul justificator este obligată să o notifice celeilalte Părți, în termen de 24 ore de la producere și să ia măsurile posibile în vederea limitării consecințelor.
- (5) Dacă impedimentul justificator acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 3 luni, fiecare Parte va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea deplin drept a prezentului Contract, fără ca vreuna dintre Părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

Articolul 14 – Încetarea Contractului și recuperarea sumelor plătite

- (1) Prezentul Contract va înceta în următoarele cazuri:
 - a) la expirarea termenului Contractului în urma executării integrale și corespunzătoare a obligațiilor asumate;
 - b) în cazul desființării Contractului prin acordul ambelor Părți;
 - c) în cazul desființării Contractului la inițiativa Agenției de implementare prin operarea rezoluțiunii sau rezilierii datorită neexecutării obligațiilor esențiale asumate de către Beneficiar.
- (2) Agenția de implementare va fi în drept să desființeze prezentul Contract, cu recuperarea integrală a sumelor plătite, prin rezoluțiune sau reziliere, în mod unilateral și fără a mai fi necesară intervenția instanței judecătorești, începând cu data primirii de către Beneficiar a declarației de rezoluțiune, iar în situația în care acesta refuză primirea, din data refuzului primirii declarației, în următoarele cazuri:
 - a) dacă Beneficiarul nu a început executarea Contractului într-un termen de 60 zile de la data intrării în vigoare a Contractului, dar Agenția de implementare și-a respectat obligațiile contractuale și legale;
 - b) dacă, ulterior încheierii prezentului Contract, se constată că Beneficiarul și, dacă exista, Partenerii au prezentat acte sau informații neveridice la etapele de selecție și aprobare inițială și finală a Proiectului și/sau cererea de finanțare nu a îndeplinit condițiile de eligibilitate la data depunerii cererii de finanțare;
 - c) dacă Beneficiarul încalcă prevederile art. 8;
 - d) dacă Beneficiarul admite neexecutarea altor obligații esențiale care fac imposibilă derularea în continuare a Contractului și necesității desființării contractului cu efect retroactiv;
 - e) dacă Beneficiarul nu asigură nivelul necesar al contribuției financiare proprii pentru implementarea corespunzătoare a Proiectului;
 - f) dacă Beneficiarul refuză să pună la dispoziția Agenției de implementare actele confirmative privind costurile suportate în vederea implementării Proiectului;
 - g) dacă Beneficiarul refuză să pună la dispoziția Agenției de implementare orice informații sau acte solicitate ce se referă la implementarea Proiectului;
 - h) dacă Beneficiarul refuză să asigure accesul reprezentanților Agenției de implementare și/sau ai Programului la locurile și spațiile unde se implementează sau a fost implementat Proiectul, inclusiv la toate documentele și fișierele informatice privind gestiunea tehnică și financiară a Proiectului;

- i) dacă Beneficiarul nu respectă prevederile legale, standardele și deciziile autorităților competente în legătură cu executarea Proiectului;
 - j) dacă Beneficiarul nu execută alte obligații care fac imposibilă derularea în continuare a Contractului, dacă Agenția de implementare decide în acest sens.
- (3) Din momentul rezoluției sau rezilierii Contractului, Beneficiarul este obligat, în termen de cel mult 15 de zile din data recepționării notificării de desființare a contractului, să restituie proporțional finanțarea acordată de către Agenția de implementare. În caz contrar, Beneficiarul va fi considerat în întârziere conform prevederilor art. 861 Codul civil și obligația lui pecuniară va fi purtătoare de dobânda legală prevăzută de art.874 Codul civil.
- (4) Enumerarea situațiilor descrise în prezentul capitol pentru operarea rezoluției sau rezilierii Contractului are un caracter exemplificativ și nu poate fi considerată sau interpretată ca o renunțare a Agenției de implementare la determinarea altor circumstanțe ca fiind o neexecutare esențială a obligațiilor contractuale din partea Beneficiarului. În orice situații care vor duce la imposibilitatea continuării implementării Proiectului sau la neobținerea efectului scontat din implementarea Proiectului, Agenția de implementare va aprecia în mod unilateral fiecare situație în parte și va decide dacă își va exercita dreptul la rezoluțiunea sau rezilierea Contractului.
- (5) Beneficiarul nu poate solicita din proprie inițiativă rezoluțiunea / rezilierea prezentului Contract decât cu restituirea prealabilă a tuturor contribuțiilor de asistență financiară nerambursabilă achitate de către Agenția de implementare.
- (6) Până la rezoluțiunea sau rezilierea de fapt a Contractului, Agenția poate suspenda orice plată ca o măsură de precauție.
- (7) Rezoluțiunea sau rezilierea prezentului Contract nu va afecta clauzele ce stabilesc modalitatea soluționării litigiilor sau alte efecte ale Contractului ce rezultă din rezoluțiune / reziliere. Aceste clauze vor produce efecte și după rezoluțiune / reziliere.

Articolul 15 – Soluționarea litigiilor

- (1) Părțile contractante vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă orice neînțelegere sau dispută care poate apărea între ele în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea Contractului.
- (2) Perioada maximă de timp pentru a ajunge la o înțelegere amiabilă va fi de 30 de zile de la data notificării Părții care a solicitat procedura de soluționare amiabilă.
- (3) În cazul în care nu se soluționează amiabil divergențele contractuale, litigiul va fi soluționat de către instanțele judecătorești competente ale Republicii Moldova.

Articolul 16 – Transparență și confidențialitate

- (1) Contractul, inclusiv anexele sale, precum și informațiile și documentele vizând executarea acestora constituie informații de interes public în condițiile prevederilor Legii nr. 982/2000 privind accesul la informație, cu modificările și completările ulterioare, cu respectarea excepțiilor prevăzute de aceasta și a celor stabilite prin prezentul Contract.
- (1) Părțile convin prin prezentul Contract asupra existenței și duratei caracterului confidențial al documentelor, secțiunilor, respectiv informațiilor din Proiect menționate

explicit în anexa 2, având în vedere că publicarea acestora aduce atingere, principiului concurenței loiale, respectiv proprietății intelectuale ori altor dispoziții legale aplicabile, conform justificării inclusă în anexa menționată.

- (2) Agenția de implementare, Beneficiarul și, după caz, Partenerii sunt exonerati de răspunderea pentru dezvăluirea de documente sau informații stabilite de Părți ca fiind confidențiale dacă:
 - a. informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire, sau
 - b. partea a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

Articolul 17 – Protecția datelor cu caracter personal

- (1) Datele cu caracter personal, așa cum sunt acestea definite în Legea nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal, cu modificările și completările ulterioare, colectate în cadrul Proiectului sunt folosite în scopul îndeplinirii obiectivelor Proiectului, cu respectarea prevederilor legale în vigoare.
- (2) Datele cu caracter personal ale grupului țintă și, după caz, ale beneficiarilor finali ai Proiectului nu pot fi prelucrate și publicate, pentru informarea publicului, decât cu informarea prealabilă a acestora asupra scopului prelucrării sau publicării și obținerea consimțământului acestora, în condițiile legii.
- (3) Beneficiarul este de acord ca documentele și informațiile menționate la art. 16 alin. (1) să fie publicate de către Agenția de implementare, cu respectarea art. 17 alin. (2).

Articolul 18 – Notificări. Corespondența

- (1) Orice notificare înaintată de către una din Părți a prezentului Contract celeilalte Părți, va avea efect juridic doar dacă va fi întocmită în formă scrisă (pe suport de hârtie) și transmisă în conformitate cu prevederile prezentului capitol.
- (2) În sensul prezentului Contract, prin "notificare" de către una din Părți celeilalte Părți se înțelege: transmiterea oricărui înscris, adrese, comunicări, înștiințări, înaintarea cererilor, pretențiilor, avizelor, răspunsurilor, referitoare la realizarea prevederilor prezentului Contract și garanțiilor aferente.
- (3) Notificările verbale invocate de către Părți vor fi lipsite de orice efect juridic.
- (4) Notificările se transmit de către una din Părți celeilalte Părți prin poștă, prin intermediul scrisorilor recomandate cu aviz de primire sau prin înmânare directă la sediul Părții respective sau prin fax sau poștă electronică, dar cu replicarea ulterioară prin trimitere poștală obișnuită.

Articolul 19 - Legea aplicabilă și limba utilizată

- (1) Legea care guvernează acest Contract și în conformitate cu care este interpretat este legea Republicii Moldova.
- (2) Limba acestui Contract este limba română.

Articolul 20 – Declarații, garanții și răspunderea Părților

- (1) Părțile contractante declară pe nume propriu că, la data încheierii prezentului Contract, au capacitatea civilă, cerută de lege, necesară pentru încheierea Contractului și pentru îndeplinirea obligațiilor ce derivă din acesta.
- (2) Părțile declară că consimțământul lor pentru încheierea și executarea prezentului Contract este valabil și nu este necesar acordul altor autorități sau terți pentru

încheierea și executarea prezentului Contract, neexistând restricții sau limitări contractuale sau de altă natură pentru încheierea și executarea Contractului.

- (3) Părțile sunt responsabile pentru respectarea obligațiilor, un comportament cu bună-credință și diligență la momentul apariției, pe durata existenței, în timpul executării și stingerii obligațiilor stabilite prin prezentul Contract.
- (4) Beneficiarul declară că actele și informațiile prezentate în cadrul etapelor de evaluare și aprobare inițială, prealabilă și finală a Proiectului sunt veridice și valide, și Beneficiarul nu a tăinuit și nu s-a abținut de la dezvăluirea oricăror informații sau circumstanțe, care ar fi constituit temei pentru Agenție de a refuza acordarea finanțării sau acordarea acesteia în alte condiții decât cele stabilite în prezentul Contract.
- (5) Pentru orice prejudiciu cauzat Agenției de implementare în legătură cu executarea prezentului Contract, Beneficiarul va răspunde în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova.

Articolul 21 - Anexele Contractului

- (1) Următoarele documente sunt anexe la prezentul Contract și constituie parte integrantă a prezentului Contract, având aceeași forță juridică:

Anexa 1 – Formularul de aplicare

Anexa 2 – Condițiile de plata/rambursare ale cheltuielilor

Anexa 3 – Monitorizarea și raportarea

Anexa 4 – Măsuri de informare și publicitate

Articolul 22 – Dispoziții finale

- (1) Prezentul Contract reprezintă voința Părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.
- (2) Contractul este întocmit în limba română, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă, având aceeași forță juridică.

Agenția de implementare:	Beneficiarul:
Camera de Comerț și Industrie a Republicii Moldova Adresa: MD-2004, Republica Moldova, mun. Chișinău, bl. Ștefan cel Mare și Sfânt, 151 c/f: 1002600036967 IBAN: MD76ML000000022518123033 BC "Moldindconbank" S.A., branch Renastere BANK SWIFT CODE: MOLDMD2X312	Denumire entitate juridică Adresa: MD-xxx, Republica Moldova, _____ BC " _____ " S.A. Codul băncii: _____ IDNO/Cod fiscal: _____ IBAN: _____
Sergiu HAREA Președinte CCI a RM	Nume complet reprezentant/împuternicit legal funcția
Semnătura:	Semnătura:

_____ LŞ	_____ LŞ
Data: _____	Data: _____

la Contractul de sub-grant nr. din _

FORMULAR DE APLICARE

CONDIȚII DE PLATA/RAMBURSARE A CHELTUIELILOR

- (1) În scopul rambursării cheltuielilor efectuate Beneficiarul are obligația de a utiliza formularele cererii de plata/rambursare, al raportului tehnic - economic de implementare și al oricăror documente solicitate prin Contract, după cum sunt acestea prezentate în Manualul Operațional sau în Instrucțiunile pentru achiziții oferite de Agenția de implementare.
- (2) Beneficiarul are obligația să transmită cererea de plata în cel mult 5 zile lucrătoare de la efectuarea cheltuielilor conform Contractului.
- (3) Beneficiarul are obligația să transmită cererea de plata însoțită de următoarele documente justificative:
 - a) raportul tehnic – economic de implementare al Contractului pentru perioada de raportare a cheltuielilor eligibile solicitate la plata,
 - b) dosarul de licitație complet care a stat la baza încheierii contractului de furnizare bunuri,
 - c) orice modificare a Contractului care a produs efecte în perioada de raportare a cheltuielilor eligibile solicitate la plata,
 - d) procesele verbale de recepție cantitativa și calitativa a bunurilor achiziționate în scopul Contractului,
 - e) facturile plătite de Beneficiar și ordinele de plata emise de Beneficiar în perioada de raportare a cheltuielilor eligibile solicitate la plata,
 - f) înregistrările din contabilitate pentru operațiunile financiare – contabile din perioada de raportare a cheltuielilor eligibile solicitate la plata,
 - g) după caz, declarațiile vamale pentru bunurile importate
 - h) după caz, alte documente relevante în conformitate cu legislația aplicabilă.
- (4) Beneficiarul va transmite cererea de plata doar pentru cheltuielile eligibile plătite efectiv de Beneficiar.
- (5) Pentru orice clarificare solicitată de Agenția de implementare în procesul de verificare și autorizare a cererii de plata, Beneficiarul are obligația să răspundă în termen de cel mult 3 zile lucrătoare de la primirea înștiințării, procesul de verificare și autorizare fiind suspendat conform prevederilor art. 5, alin. (2).
- (6) Beneficiarul are obligația să țină o evidență contabilă distinctă pentru Proiect, folosind conturi analitice dedicate.

MONITORIZARE ȘI RAPORTARE

- (1) Monitorizarea, respectiv administrarea Proiectului, se efectuează de către Agenția de implementare în scopul de a urmări îndeplinirea obiectivelor și a rezultatelor asumate de către Beneficiar în anexa 1 „Cererea de Finanțare”, precum și modul în care Beneficiarul respectă prevederile Contractului.
- (2) Agenția de implementare monitorizează progresul fizic și financiar al Proiectului și, după caz, sustenabilitatea Proiectului, fără a se limita la acestea, prin următoarele activități:
 - a) verificări administrative (tehnice și financiare) cu ajutorul rapoartelor specifice elaborate de Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului;
 - b) verificări privind documentațiile și instrumentele utilizate de Beneficiar în implementarea Proiectului;
 - c) verificări privind implementarea instrucțiunilor/înștiințărilor emise de Agenția de implementare;
 - d) verificări ale sistemelor și documentelor financiare – contabile utilizate și elaborate în exclusivitatea Proiectului;
 - e) alte verificări și evaluări administrative pentru demonstrarea îndeplinirii obligațiilor și atribuțiilor Beneficiarului.
- (3) Agenția de implementare are dreptul de a efectua misiuni de verificare la fața locului pentru a se asigura de conformitatea, calitatea și regularitatea operațiunilor desfășurate de Beneficiar în scopul respectării prevederilor Contractului.
- (4) Agenția de implementare are dreptul de a propune soluții de remediere a problemelor depistate sau de îmbunătățire a activităților din implementarea Proiectului de către Beneficiar, în baza constatărilor rezultate din activitățile de verificări administrative sau prin verificări la fața locului.
- (5) Beneficiarul are obligația de a înlesni accesul reprezentanților Autorității Contractante în verificările la fața locului, de a furniza toate informațiile solicitate și de a permite accesul neîngrădit la documentele Proiectului și la orice informații rezultate din implementarea Proiectului sau, după caz, din perioada de sustenabilitate a Proiectului.

MĂSURILE DE INFORMARE ȘI PUBLICITATE

- (1) Măsurile de informare și publicitate privind operațiunile finanțate prin Acordul de Grant [...] sunt măsurile trasate de GIZ GmbH în calitate de Finanțator.
- (2) Acceptarea semnării Contractului de către Beneficiar obliga la respectarea măsurilor de vizibilitate impuse de Finanțator prin Acordul de Grant [...] și prezentul Contract.
- (3) Următoarele reguli se impun a fi respectate în scopul asigurării vizibilității finanțării prin prezentul Contract:
 - a) Beneficiarul este responsabil pentru implementarea activităților de informare și publicitate în legătură cu asistența financiară nerambursabilă și în conformitate cu cele declarate în anexa 1 „Formularul de aplicare”;
 - b) Neîndeplinirea obligațiilor privind măsurile de informare și publicitate poate avea drept consecință, după caz, pierderea fondurilor alocate pentru informare și publicitate sau aplicarea de sancțiuni pecuniare;
 - c) Beneficiarul este obligat să expună un afiș cu informații despre Proiect [...], inclusiv despre contribuția financiară din partea Finanțatorului, într-un loc ușor vizibil publicului;
 - d) Beneficiarul este obligat să utilizeze sigla Guvernului Republicii Moldova și sigla Finanțatorului în toate materialele de informare și publicitate realizate (broșuri, pliante, afișe, bannere, comunicate de presa, pagini de internet, buletine informative, spoturi radio-TV, autocolante, sau altele asemenea), însoțite de mențiunea „[...]”;
 - e) Beneficiarul va utiliza indicațiile procedurale și tehnice prezentate prin Contract, Manualul Operațional, Instrucțiunile pentru Solicitanți și precizările Autorității Contractante;
 - f) *Informațiile și elementele grafice obligatorii pentru materialele elaborate și, după caz, pentru bunurile recepționate conform Contractului sunt următoarele: [...].*